

HIN2A08a
(Expression orale)

Cours-2

Activité : Prendre un moyen de transport

मेट्रो महिला कोच : कोच एक, फायदे अनेक ।

मेट्रो में अब रोज सफर होता है । हर कोई एक ही मेट्रो में जाना चाहता है क्योंकि उसे सबसे पहले जाना है इसमें महिलाएं भी पीछे नहीं हैं । वे भी भाग-भाग कर मेट्रो पकड़ती हैं और फिर महिला सीट पर बैठे हुए किसी पुरुष को ढूंढती हैं जिसे वो बड़े प्यार से एक्सक्यूज मी कह कर, अपने लिए आरक्षित की गयी सीट पर बड़े ही इत्मीनान से बैठ जाती है, और हम अर्थात पुरुषों को मन ही मन में ठेंगा दिखाते हुए बोलती होंगी 'हैं बड़े आये थे बैठ कर जाने वाले अब जाओ खड़े हो कर' । मेट्रो ने भी बड़ी चतुराई से महिलाओं के लिए एक अलग कोच को लगा कर अपनी कमाई में भी इजाफा कर दिया ।

Faites une petite conversation entre voyageurs pour une demande d'information et/ou achat des billets au guichet.

Utilisez les mots et les expressions ci-dessous.

Vocabulaire et expressions

कोच (f) rame	बोर्ड (m) panneau
फायदा (m) profit	स्टॉप (m) arrêt du bus
अनेक plusieurs	यात्री (m) voyageur
रोज chaque jour	डिब्बा (m) rame
सफर (f) voyage	नक्शा (m) carte
पीछे नहीं ne reste pas en rade	बसरूट (m) ligne
एक्सक्यूज मी excusez moi	मार्ग (m) route, boulevard
इत्मीनान (m)	सड़क (f) route
अर्थात c'est à dire	टिकट (m) billet
ठेंगा दिखाना se moquer de	कार्ड (m) carte
चतुराई (f) intelligence, ingéniosité	खिड़की (f) guichet, fenêtre
कमाई (f) recettes	बिजली (f) électricité
इजाफा (m) augmentation	पहुँचाना fournir, faire venir
मेट्रो पकड़ना/लेना	बदलना changer
रुकना/चलना s'arrêter/démarrer	स्वचलित दरवाज़े portes automatiques
प्लेटफार्म (m) quai	धक्का (m) poussée
सूचना (f) info	सीट (f) siège
सूचना पटल (m) panneau d'affichage	

Lundi 17 octobre 2011

लाइन (f) ligne

गंतव्य (m) destination

शुरू होना démarrer

टीसी, टिकट चेकर (m) contrôleur

सुरंग (f) tunnel

आगे पीछे devant-derrrière

दायें बायें à gauche-à droite

सीढ़ी (f) escalier

एस्कलेटर (m) escalateur

स्टेशन (m) gare, station

पहला/आखिरी premier/dernier

भीड़ (f) foule

नौकरी (f) emploi